



Mr. Toshi Hirata Vice President – Operations Japex Canada Limited #2100, 101 – 6th Avenue Calgary, AB T2P 2P4

September 30, 2020

Attention:

Mr. Toshi Hirata

License Number

N7L1 - 1769

Type of Operation

CLASS B - INDUSTRIAL

Location

Mackenzie Delta

69 27' 41"N 134 39' 30"W

An inspection of Japex Canada Limited Water License N7L1 - 1769 was conducted on July 21, 2020. The purpose of the inspection was to ensure that the Terms and Condition of the Water License are being met.

The weather for the day of the inspection was cloudy, fog patches and + 10 degrees Celius

The Industrial Water License Inspection Report is attached for your review and records.

Please contact me if you have any questions or concerns or if you require additional information.

Sincerely,

Lloyd Gruben

Water Resource Officer

Environment an Natural Resources

P.O. Box 2749

Inuvik, NT X0E 0T0

(867) 678 6676 (office)

(867) 678 0623 (cell)



Cc:

Toby Halle Resources A/Manager of Wildlife and Environment, Environment and Natural

Mardy Semmler

Executive Director, Inuvialuit Water Board

Bijaya Afhikara

Science and Regulatory Coordinator, Inuvialuit Water Board

Date: August 31, 2020 Licence #: N7L1 - 1769 Page No: 2



LICENCE #:	N7L1 - 1769	EXPIRY DATE:	September 30, 2002
LICENCEE:	JAPEX Canada Limited	PREVIOUS INSPECTION:	August 2, 2017
COMPANY REP:	Toshi Hirata	INSPECTION DATE:	July 21, 2020

WASTE DISPOSAL - SEWAGE

Disposal Method		N/A						
Mechanical	N/A	Camp Sump	N/A	Natural Water Body	N/A	Wetland Treatment	N/A	
Continuous Discharge	N/A	Intermittent Discharge	N/A	Seasonal Discharge	N/A	Land Spread	N/A	
Accelerated Biological	N/A	Other						

Indicate:

A - Acceptable

U - Unacceptable

N/A - Not Applicable N/I - Not Inspected

Discharge	N/A	Decant Process &	N/A	Discharge	N/A
Quality		Structures		Measurement Device	- S.K. SO - S
Freeboard	N/A	Sludge Disposal Method	N/A		
Periods Of	N/A			SNP Samples Collected	No
Discharge					
Effluent	N/A				
Discharge					
Rates					

Sewage Comments:

With ponding of water on the westerly side of the sump and fresh cracking on the new sump cap. It is recommended that this Water License: N7L1-1769 not be closed. The Department of Environment and Natural Resources (Dept. of ENR) will monitor this sump for further cracking or if the cracking changes.

GENERAL CONDITIONS/REPORTS/PLANS

Indicate:

A - Acceptable

U - Unacceptable

N/A - Not Applicable N/I - Not Inspected

C &R Plan	N/A	Records & Reporting	N/A	Final Report	N/A
Geotechnical Inspection	N/A	Posting, Signage	N/A	Contingency Plan	N/A
Restorations Activities	N/A	Spills	N/A	O&M Plan	N/A
Maintenance	N/A	Modifications	N/A	Annual Report	N/A

General Condition Comments:

Date:	August 21, 2020	WW 100	N714 4760		
Date:	August 31, 2020	Licence #:	N7L1 - 1769	Page No:	1



ADDITIONAL COMMENTS/REMARKS

The Department will continue to monitor this water license as concerns continue to arise to ensure that the Terms and Conditions of the Water License are being met. The Department of Environment and Natural Resources recommends to the Inuvialuit Water Board this Water License N7L1 – 1769 not be closed.

MATTERS FOR FOLLOW UP

Lloyd Gruben, Water Resources Officer will monitor the cracking and ponding.

Hand free

NON-COMPLIANCE/VIOLATIONS OF ACT OR LICENCE

None

Inspector's Signature:

Date: August 31, 2020 Licence #: N7L1 - 1769 Page No: 2



INSPECTION IMAGES



Figure 1 Ponding of water on westerly side of sump, July 21, 2020



Figure 2 Cracking on new sump cap, July 21, 2020



Figure 3 Cracking on sump new cap, July 21, 2020

	A					_
Date:	August 31, 2020	Licence #:	N7L1 - 1769	Page No:	3	





Figure 4 Water Ponding on sump, July 21, 2020



Figure 5 Water Ponding on sump, July 21, 2020



Figure 6 Cracking on new sump cap, July 21, 2020

Date:	August 31, 2020	Licence #:	N7L1 - 1769	Page No:	1	
		Liceliee II.	1	rage NO.	4	